



# Mercedes-Benz

NUTZFAHRZEUGE EMPFOHLENE GERÄTE  
RECOMMENDED EQUIPMENT FOR COMMERCIAL VEHICLES

Ravaglioli 

SUPPLIER NUMBER / LIEFERANTENNUMMER: 18581058 RAVAGLIOLI SPA

# RAV 242 DC - 4 x 7 t RAV 244 DC - 6 x 7 t



Schaltschrank der Hauptsäule mit allen Selektier- und Kontrollsteuerungen.

*Control panel of the main column featuring all controls.*

Quadro elettrico colonna principale con tutti i comandi di selezione e controllo.

*Tableau électrique principal avec toutes les commandes de sélection et de contrôle.*

Cuadro eléctrico principal con todos los mandos de selección y control.



Sekundärschaltschrank mit den Hub- und Absenksteuerungen und Notausstopper.

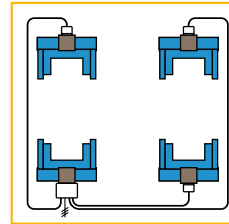
*Secondary control panel, featuring lifting and lowering controls and emergency stop button.*

Quadro elettrico colonna secondaria con i comandi di salita, di discesa e stop di emergenza.

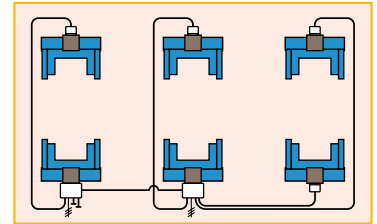
*Tableau électrique secondaire avec les commandes de montée et de descente et avec bouton-poussoir d'arrêt d'urgence.*

Cuadro eléctrico secundario con los mandos de subida y bajada y con pulsador de emergencia.

RAV242DC - 4 x 7t



RAV244DC - 6 x 7t



- Elektronische Gleichlaufkontrolleinrichtung (SPS programmierbare Kontrolleinrichtung mit Eigendiagnosesystem) mit automatischem Ausgleich und Notaus.
- Verschiedene auf dem Hauptschaltschrank selektierbare Betriebsmodalitäten:
  - Kollektivbetrieb aller selektierter Säulen.
  - Betrieb 1 oder mehrerer Säulenpaare.
  - Einzelbetrieb.
- Elektronische Einrichtung zur automatischen Bestimmung der korrekten Phasenfolge.

- *Electronic system ensuring synchronization of all columns (PLC programmable controller with self-diagnostic system). Safety stop in case of malfunction.*
- *Possibility to select several operating modes on the master control box:*
  - *simultaneous operation of all columns.*
  - *simultaneous operation of one or more pairs of columns.*
  - *single operation of each column.*
- *Electronic device selects automatically the correct main supply phase sequence.*

- Dispositivo elettronico di controllo sincronizzazione (controllore programmabile - PLC - con sistema di autodiagnosi) con funzioni di riallineamento automatico e blocco di sicurezza.
- Diverse modalità di funzionamento selezionabili sul quadro elettrico principale:
  - funzionamento in collettivo di tutte le colonne selezionate.
  - funzionamento ad una o più coppie di colonne.
  - funzionamento in singolo.
- Dispositivo elettronico per la definizione automatica della corretta sequenza fasi.

- Dispositif électronique de contrôle de la synchronisation (contrôleur programmable - PLC avec système d'auto-diagnostic) avec fonctions de réaligement automatique et arrêt de sécurité.
- Le tableau électrique principal permet la sélection de différentes modalités de fonctionnement:
  - fonctionnement collectif de toutes les colonnes sélectionnées.
  - fonctionnement d'une ou de plusieurs paires de colonnes.
  - fonctionnement individuel.
- Dispositif électronique pour la définition automatique de la séquence correcte des phases.

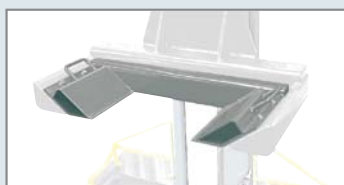
- Dispositivo electrónico de control sincronización (controlador programable - PLC - con sistema de autodiagnosi) con funciones de reajuste automático y bloqueo de seguridad.
- Diversas modalidades de funcionamiento seleccionables en el cuadro eléctrico principal:
  - funcionamiento colectivo de todas las columnas seleccionadas.
  - funcionamiento a uno o más pares de columnas.
  - funcionamiento individual.
- Dispositivo electrónico para la disposición automática de la correcta secuencia de las fases.

## Option



**S 270 A5 - 5 t**

Verlängerungen / Extensions / Prolunghe / Rallonges / Extensiones



**S 270 A4 - Ø 800 ÷ 700 mm - 7,5 t**  
**S 270 A8 - Ø 700 ÷ 500 mm - 7,5 t**  
**S 270 A3 - Ø 900 ÷ 800 mm - 7,5 t**



**S 270 A2 - 10 t**

H min 1235 mm  
H max 2040 mm

# RAV 725 DC - 22,5 t RAV 725 PDC - 22,5 t

# Ravaglioli

## RAV 725 DC - 22,5 t - 8000 mm

Alle Modelle sind sowohl in der Überflur- als auch in der Unterflurausführung (komplett versenkbar)  
Tragkräfte bis zu 45t

*All models are available for surface installation or as "flush mounted" (the lift is recessed and has the same level with the shop floor when not in use)*  
Capacities up to 45t

Tutti i modelli sono disponibili nelle versioni per installazione a pavimento o ad incasso (a totale scomparsa)  
Portate fino a 45t

*Tous les modèles sont disponibles dans les versions pour installation au sol ou à encastrement (à enfouissement total)*  
Capacités jusqu'à 45t

Todos los modelos estan disponibles en las versiones para instalación sobre suelo o empotrado (enterrado)  
Capacidad hasta 45t



## RAV 725 PDC - 22,5 t - 9000 mm

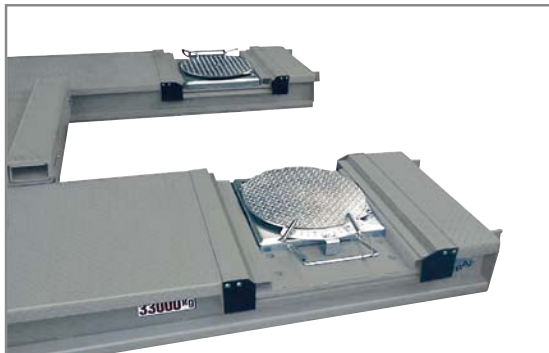
Version mit Aussparung für Drehteller.

*Version with recess for turn tables.*

Versione con incasso per piatti rotanti.

*Version avec encoche pour plateaux pivotants.*

Version con asientos para platos giratorios.



## RAV 725 IDC RAV 725 IPDC

Bodeneben / Recessed / Incassati / Encastrés / Empotrados

## KP702N - 13,5 t

Achsheber / Wheel-free jack / Traversa / Traverse / Gato



## DUO

Für die Modelle RAV 725 DC besteht die Möglichkeit diese miteinander zu koppeln, um diese:

- a) synchron zu schalten; d.h. die Fahrschienen immer auf der selben Höhe;
- b) einzeln zu schalten: d.h. von einander getrennt mit Fahrschienen auf verschiedenen Höhen.

*RAV 725 DC can be twinned as follows:*

- a) synchronised, therefore with the two lift platforms working at the same height;*
- b) in single mode, therefore with the two lifts working independently with platforms at different height.*

Esiste la possibilità di abbinare due ponti per farli funzionare:

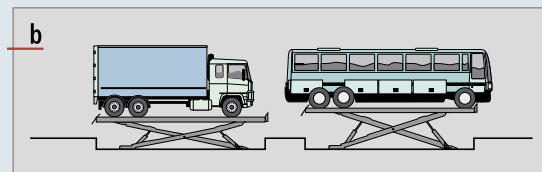
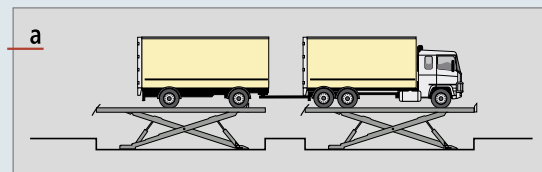
- a) in modo sincronizzato, quindi con pedane sempre alla stessa altezza;
- b) in modo singolo, quindi separatamente l'uno dall'altro con pedane ad altezze diverse.

*Il est possible de jumeler 2 ponts afin de les faire fonctionner:*

- a) de façon synchronisée, c'est-à-dire avec chemins de roulement toujours à la même hauteur;*
- b) ou de façon non-synchronisée, permettant ainsi des hauteurs différentes des chemins de roulement.*

Existe la posibilidad de acoplar dos elevadores para que funcionen:

- a) en modo sincronizado (los dos elevadores a la vez);
- b) en modo individual (independientes, tendríamos dos elevadores).





**RAV 4650 DC - 6,5 t**  
**RAV 4800 DC - 8 t**

**Ravaglioli**



**RAV 4650 DC - 6,5 t - 5150 mm**  
**RAV 4800 DC - 8 t - 6000 mm**



**J50PHA - 5 t**

Achsheber / Wheel-free jack / Traversa / Traverse / Gato

- Mechanische Auflagevorrichtungen (alle 100 mm im Hublauf) mit automatischer Einrastung und pneumatischer Auslösung ermöglichen ein Arbeiten im stationären Zustand bei entlasteten Seilen.
- Hochwiderstandsfähige, verzinkte und vorgezogene Hebeseiile.
- Riemenscheiben mit großem Durchmesser mit selbstschmierenden und wartungsfreien Buchsen.
- Automatic mechanical back-up safety devices (every 100 mm) with pneumatic release allowing stationary operation with unladen cables.
- High-resistant, galvanised and pre-stretched metal cables.
- Large-diameter pulleys with self-lubricating and maintenance-free bushes.
- Dispositivi di appoggio meccanico (ogni 100mm di corsa) ad inserimento automatico e sblocco pneumatico per lavorare in condizioni di stazionamento a funi scariche.
- Funi di sollevamento ad alta resistenza, zincate e prestirate.
- Puleggie di grande diametro con boccole autolubrificanti esenti da manutenzione.
- Dispositifs d'appui mécanique (tous les 100 mm) à enclenchement automatique et déblocage pneumatique pour travailler en conditions de stationnement avec câbles déchargés.
- Câbles de levage à haute résistance, galvanisés et pré-étirés.
- Poulies de grand diamètre avec bagues autolubrifiantes sans entretien.
- Dispositivos de apoyo mecánico (cada 100 mm de carrera) con conexión automática y desbloqueo neumático para trabajar en condiciones de estacionamiento y con los cables sin carga.
- Cables de elevación de alta resistencia, galvanizados y pre-estirados.
- Poleas de gran diámetro con casquillos autolubrificantes que no requieren mantenimiento

**KP 442E DC - 12 t**  
**KP 442NE DC - 14 t**  
**KP 440E DC - 20 t**



**KP 442E DC - 12 t - 8000 mm**  
**KP 442NE DC - 14 t - 8000 mm**  
**KP 440E DC - 20 t - 8000 mm**

Sehr praktische Arbeitsweise dank der überstehenden Fahrschienen. Ideal zum Aus- und Einbau von LKW-Motoren, Getrieben und Einzelteilen geeignet.

*Maximum access to the vehicle thanks to the special concept of extended platforms, unique feature of the Ravaglioli range of commercial lifts. Space is freely available to fit any part, including the engine.*

Massima praticità di lavoro grazie al particolare concetto delle pedane a sbalzo, uniche nel loro genere, che lasciano spazio libero facilitando il montaggio di qualsiasi particolare compreso il motore.

*Élévateurs très fonctionnels grâce à la conception particulière des chemins de roulement, uniques dans leur genre, puisqu'ils laissent un grand espace libre, ce qui facilite les opérations de montage de tout élément, y compris le moteur.*

Maxima aplicabilidad de trabajo gracias al concepto especial de las plataformas sobresalientes, únicas en su género, que dejan espacio libre facilitando el montaje y el desmontaje de cualquier pieza, incluso el motor.



**KP118NP - 13,5 t**

Traversa / Wheel-free jack / Achsheber / Traverse / Gato

**Ravaglioli**



**Ravaglioli S.p.A.**  
 via 1° maggio 3  
 Fraz. Pontecchio M.  
 40037 Sasso Marconi (Bo) - Italia  
 Tel. +39 - 051 - 6781511  
 Fax +39 - 051 - 846349  
 rav@ravaglioli.com  
 www.ravaglioli.com

**RAV France**  
 6, Rue Longue Raie  
 ZAC de la Tremblaie  
 91220 Le Plessis Pâté  
 Tel. 01.60.86.88.16  
 Fax 01.60.86.82.04  
 rav@ravfrance.fr

**Ravaglioli Deutschland**  
 Kirchenpoint 22  
 85354 Freising  
 Tel. 08165-646956  
 Fax 08165-646958  
 info@ravaglioli.de

**RAV Equipment UK LTD**  
 Prince Albert House  
 20 King Street  
 Maidenhead, SL6 1DT  
 Tel. 020-76286832  
 Fax 020-76286833  
 ravuk@ravaglioli.com

**RAV en Belgique**  
 Nederlandstalig  
 Tel. 0498-162016  
 Fax 016-781025  
 Zone Francophone  
 Tel. 0498-163016  
 Fax 078 055030

**RAV Equipos España**  
 Avenida Europa 17  
 Pol. Ind. de Constanti  
 Tarragona 43120  
 Tel. 977 524525  
 Fax 977 524532  
 ravequipos@ravaglioli.e.telefonica.net

DRW16U

